

本翻訳はロシア NIS 貿易会監修による仮訳である。
 本投資プロポーザルの原文は、2021 年4月 24 日付にて在日タジキスタン大使館より提供を受けたものであり、それを基に露文和訳を行った。

投資プロジェクトパスポート

1	投資プロジェクトの正式名称	養魚用配合飼料製造工場建設
2	申請者に関する情報	
	名称	有限責任会社「コーポレーション・モヒイ・トチク」 (“Corporation Mohii Tojik” LLC)
	所在地の住所	734000 タジキスタン共和国ドゥシャンベ市ジャッボル・ラスロフ通り 10
	納税者識別番号	040051918
3	投資プロジェクトの概要	地元の原料を利用することによる養魚飼料のコストダウン。新規雇用をもたらし、水産業を振興することで食糧安全保障に貢献。
4	投資プロジェクト実施地域	タジキスタン共和国ソグド州
5	投資プロジェクトの実施分野	軽工業、食品産業
6	プロジェクト実施の法的形態	<ul style="list-style-type: none"> － プロジェクトの資金調達先には国際金融機関が含まれる － プロジェクトにはタジキスタン共和国の政府保証が与えられる予定である － プロジェクトの対象となる施設は優遇税制の対象となる。
7	存在するプロジェクト文書	事業コンセプト、F/S、ビジネスプラン
8	投資総額（単位：ドル）	事業総額 - 51 万 2,050 ドル 自己資金 - 26 万 2,050 ドル 必要投資額 - 25 万ドル
9	情報更新日	2020 年6月 5 日
10	当該投資プロジェクトの実施によって生産される製品に関する情報	
	a) ターゲット市場セグメントの概要	タジキスタンおよび将来的には中央アジア諸国

	b) ターゲット市場セグメントにおける製品の総需要予測	タジキスタンは年間 2,000 トン以上の魚を養殖している。その養殖生産量を維持するためには、魚用の標準的配合飼料を 1,000 トン以上生産する必要がある。
	c) 製品市場価格の現状および予測に関する情報	価格は魚の種類と年齢により異なり、1 キロ当たり 0.2 ドル～0.7 ドルの間である。
	d) ターゲット市場セグメントにおける主な競合他社とそれらの現在の市場占有率	配合飼料を生産している工場が2ないし3社あるが、それらは主に家禽、牛、ヤギ、羊、豚用であり、魚用配合飼料は生産していない。
	e) 投資プロジェクトを実施した場合に生産者が獲得することのできる市場占有率	現有の工場も魚用配合飼料の生産を行うとすれば、投資プロジェクトが実現したときには最低でもマーケットの 50%を賄えるようになる。
11	投資プロジェクトの実施期間	
	I) 投資プロジェクト開始までの期間	1年
	II) 操業開始年	2年目には工場の稼働を開始する。
	III) フル操業開始年	3年目からはフル稼働する。
12	投資プロジェクトの実施スケジュール – 実施段階番号、各段階における作業の項目および内容、成果、実施期間〔各段階の開始および終了〕、各段階における投資プロジェクト実施の最重要事象 フル操業開始までおよびフル操業開始から3年間の年度別情報として記載	
	2020年	用途別の建屋の建築（工場、倉庫、事務所）
	2021年	設備の取得および工場の稼働開始
	2022年	フル稼働開始
	2023年	養魚飼料の国内マーケットの 50%を獲得

	2024年	生産する飼料の量と種類の拡大
	2025年	中央アジア諸国市場への進出
13	投資プロジェクトの効果指標	
	a) 投資プロジェクト回収期間	5年
	b) 投資プロジェクトの割引現在価値	
	c) 内部収益率	
	d) 加重平均資本コスト	
	e) 社会的効果	雇用の創出。建設工事中の一時雇用と生産開始後の常時雇用。地元の社会機関への納税。漁業および民間養魚場向け配合飼料の価格低下。
	f) 公共予算に対する効果	